

Call for Papers – Sektionen Migrationslinguistik und Mehrsprachigkeit

Sprachbildung und Sprachkontakt im deutsch-polnischen Kontext

Der besondere Ort der GAL-Tagung in Frankfurt (Oder) hat die Sektionen *Migrationslinguistik und Mehrsprachigkeit* in der GAL dazu angeregt, in diesem Jahr eine Sektions-sitzung gemeinsam mit polnischen Kolleginnen und Kollegen durchzuführen. So wird die Gemeinschaftssektion *Sprachbildung und Sprachkontakt im deutsch-polnischen Kontext* in diesem Jahr von Britta Hufeisen, Dagmar Knorr, Peter Rosenberg, Christoph Schroeder und Danuta Gabrys-Barker, Agnieszka Otwinowska-Kasztelanica und Tomasz Wicherkiewicz gemeinsam geleitet.

Wir laden Beiträge zu den untenstehenden Aspekten ein und freuen uns über empirische Untersuchungen, theoretische Überlegungen und bildungspolitische Analysen:

Sprachbildung im deutsch-polnischen Kontext

- Sprachbildung und Migration in Polen und Deutschland
- schulischer Sprachunterricht Deutsch in Polen, Polnisch in Deutschland
- polnischer Herkunftssprachenunterricht in Deutschland
- bilinguale Kindergärten

Sprachkontakt in der deutsch-polnischen Grenzregion und Polnisch im Migrationskontext

- Spracherwerb und Sprachverwendung Deutsch-Polnisch in mehrsprachigen Familien
- bilingualer Sprachgebrauch, Sprachaushandlungen und -mischungen Deutsch-Polnisch
- Sprachen und Sprachvarietäten der deutsch-polnischen Grenzgebiete
- Polnisch als Minderheitensprache im Kontakt mit anderen europäischen Sprachen

Die Gemeinschaftssektion versteht sich als ein Forum auch für jüngere Forscherinnen und Forscher, die Ergebnisse eigener Projekte vorstellen möchten.

Language Education and Language Contact in a German-Polish Context

The special location of this year's GAL Conference in Frankfurt (Oder) has inspired the *Migration Linguistics and Multilingualism* sections of GAL to put together a session jointly with Polish colleagues. This joint session of *Language Education and Language Contact in a German-Polish context* will be led collectively by Britta Hufeisen, Dagmar Knorr, Peter Rosenberg, Christoph Schroeder and Danuta Gabrys-Barker, Agnieszka Otwinowska-Kasztelanica and Tomasz Wicherkiewicz.

We invite submissions in the following areas and welcome empirical investigations, theoretical deliberations and educational-political analyses:

Language Education in a German-Polish Context

- Language education and migration in Poland and Germany
- School language instruction: German in Poland and Polish in Germany
- Polish heritage language instruction in Germany
- Bilingual kindergarten

Language Contact in the German-Polish Border Region and Polish in Migration Contexts

- German-Polish language acquisition and language usage in multilingual families
- German-Polish bilingual language use, language negotiation and mixing
- Languages and language varieties in the German-Polish border region
- Polish as a minority language in contact with other European languages

This joint session will also serve as a forum for young, up-and-coming researchers who would like to present results from their own projects.

Edukacja językowa i kontakty językowe w kontekście polsko-niemieckim

To szczególne położenie Frankfurtu nad Odrą, gdzie odbędzie się tegoroczna konferencja Towarzystwa Lingwistyki Stosowanej (GAL e.V.) zainspirowało sekcje Lingwistyka migracyjna i Wielojęzyczność do zorganizowania wspólnej sesji we współpracy z koleżankami i kolegami z Polski. Dlatego też sekcję Edukacja językowa i kontakty językowe w kontekście polsko-niemieckim poprowadzą w tym roku Britta Hufeisen, Dagmar Knorr, Peter Rosenberger, Christoph Schroeder wspólnie z Danutą Gabryś-Barker, Agnieszką Otwinowską-Kasztelanic oraz Tomaszem Wicherkiewiczem.

Zachęcamy do zgłaszania propozycji wykładów poruszających poniższe aspekty. Mile widziane są badania empiryczne, teoretyczne przemyślenia jak i analizy polityczno-oświatowe:

Edukacja językowa w kontekście polsko-niemieckim:

- Edukacja językowa a migracja w Polsce i w Niemczech
- Nauczanie języka niemieckiego w szkołach polskich i nauczanie języka polskiego w szkołach niemieckich
- Nauczanie języka polskiego jako języka kraju pochodzenia w Niemczech
- Przedszkola dwujęzyczne.

Kontakty językowe na pograniczu polsko-niemieckim i język polski w kontekście migracji:

- Nauka i stosowanie języka polskiego i niemieckiego w rodzinach wielojęzycznych
- Dwujęzyczność, proces negocjowania znaczeń i mieszanie języków w kontekście polsko-niemieckim
- Języki i odmiany języków na pograniczu polsko-niemieckim
- Język polski jako język mniejszości w kontekście innych języków europejskich.

Sekcja stanowi forum również dla młodych naukowców chcących przedstawić wyniki swoich projektów wzgl. badań.

Kontakt:

Prof. Dr. Britta Hufeisen

Technische Universität Darmstadt
Hochschulstr. 1
D-64289 Darmstadt
hufeisen@spz.tu-darmstadt.de

Dr. Dagmar Knorr

Universität Hamburg
Universitätskolleg
Schreibwerkstatt Mehrsprachigkeit
Von-Melle-Park 8
D-20146 Hamburg
dagmar.knorr@uni-hamburg.de

Dr. Peter Rosenberg

Europa-Universität Viadrina Frankfurt (Oder)
Fakultät für Kulturwissenschaften
Lehrstuhl für Sprachwissenschaft
Sprachgebrauch und Sprachvergleich
(Prof. Dr. Konstanze Jungbluth)
Große Scharrnstraße 59
D-15230 Frankfurt (Oder)
rosenberg@europa-uni.de

Prof. Dr. Christoph Schroeder

Universität Potsdam
Institut für Germanistik
Deutsch als Fremdsprache / Linguistik
Am Neuen Palais 10
D-14469 Potsdam
schroedc@uni-potsdam.de